



حضرة الأب/الوصي/الوكيل الراشد/الشباب بدون مرافق:

يتعلق هذا الخطاب بقانون ماكينلي-فينتو لمساعدة المشردين (الفصل الفرعي - ب الخاص بالتعليم للأطفال والشباب المشردين). المقصود بالمعلومات المزودة المساعدة في اتخاذ قرارات تصب في مصلحة الطالب. إذا كان لديك أي استفسارات أو مخاوف تتعلق بالمعلومات المقدمة في هذا الخطاب، الرجاء مناقشة ذلك مع قسم الاتصال بالمشردين في المدرسة أو مدير المدرسة. إذا احتجت لمساعدة إضافية، اتصل بمكتب برنامج تعليم المشردين (HEP) على الرقم **(414) 475-8911**.

مع فائق الاحترام والتقدير،

مدارس ميلووكي العامة

من هو المشرد؟

بموجب قانون ماكينلي-فينتو لمساعدة المشردين في التعليم، فإنك تعتبر أحد المشردين في الحالات التالية:

- إذا كنت مشاركاً في المسكن (مسكن مزدوج) مع عائلة أو أصدقاء لأسباب اقتصادية أو لصعوبات أخرى.
- إذا كنت تقيم في ملجأ أو تعيش ضمن برنامج عيش مؤقت، أو إذا كنت تقيم في فندق/موتيل أو أرض مخيم.
- إذا كنت مشرداً في تعيش في الشارع أو في سيارة أو في بناية مهجورة أو أي إقامة أخرى غير لائقة.

حقوق الأطفال والشباب المشردين:

يكفل قانون ماكينلي-فينتو لمساعدة المشردين في التعليم بأن يتمتع كافة الشباب والأطفال المشردين والطلاب في سن المدرسة وما قبل المدرسة بحق الحصول على التعليم العام المجاني والملائم بدون عوائق، وعلى الأخص، يحق للأطفال والشباب المشردين:

- الالتحاق بالمدارس، أينما يقيمون (ملجأ أو فندق).
- البقاء في المدرسة التي التحقوا فيها قبل أن يتعرضوا للتشرد (المدرسة الأصل) عندما يصب ذلك في مصلحة الطالب، ونزولاً عند رغبة الأب/الوصي. إذا لم تتحقق رغبة الأب/الوصي، يجب إعلامهم خطياً بالقرار وسبب اتخاذ القرار. يحق للأب/الوصي الاعتراض على القرار الذي يتم اتخاذه ضد رغبته.
- تلقي أجور مواصلات للمدرسة الأصل أو آخر مدرسة التحق بها الطالب قبل أن يتعرض للتشرد إذا طلب الأب/الوصي ذلك وإذا كان ذلك يصب في مصلحة الطالب.
- التسجيل في المدرسة بدون تأخير، حتى وإن لم يكن يحمل الوثائق المطلوبة عموماً للتسجيل، مثل الشهادات المدرسية أو السجلات الطبية أو سجلات التطعيم أو موافقة الآباء على الشاب المشرد بدون مرافق.
- التسجيل في المدرسة بدون تقديم عنوان دائم وبدون إثبات سكن.
- التسجيل والالتحاق بالمدرسة التي يختارها، حتى أثناء حل النزاع أو التعامل مع طلب الالتماس.
- الالتحاق بالمدرسة والمشاركة في الأنشطة والبرامج المدرسية مع الأطفال والشباب غير المشردين. يجب ألا يتم فصل الأطفال والشباب المشردين.
- يحق للأطفال والشباب المشردين الوصول إلى برامج خاصة (برنامج التعليم الخاص Special Education، وبرنامج التعليم تحت الخطر At-Risk، وبرنامج الموهوبين والتميز Gifted and Talented، وغيرها من البرامج (كما يتمتع بها الأطفال والشباب غير المشردين).

الخدمات المتوفرة للأطفال والشباب المشردين:

لإزالة الحواجز أمام التعليم، يتوفر عدد من الخدمات للأطفال والشباب المشردين. وحسب الاحتياجات الفردية لكل طالب، قد تشمل هذه الخدمات:

- مواصلات.

- برامج تغذية مدرسية.
- لوازم ورسوم مدرسية.
- برامج قبل وبعد المدرسة.
- برامج تدريس خصوصي.
- مساعدة في التسجيل.
- خدمات التعليم المبكر /قبل المدرسة.
- خدمات تعلم الإنجليزية كلغة ثانية ESL.
- خدمات الترجمة.
- خدمات الصحة المدرسية.
- خدمات وبرامج الحق المشروع الأول Title I.
- برامج التعليم الخاص /برامج للطلاب ذوي الإعاقات.
- برامج مهنية وتقنية.
- برامج والتعليم البديل والتعليم تحت الخطر.
- برامج الموهوبين والتميزين .
- الإحالة لوكالات اجتماعية تساعد العائلات المشردة في الحصول على احتياجات أساسية.

معالجة النزاع حول تثبيت الطالب

عندما يظهر نزاع حول تثبيت الطالب، يقوم منسق المشردين، بالتعاون مع الأب/الوكيل الشرعي أو الشاب بدون مرافق بإكمال نموذج النزاع على تثبيت الطالب. يمكن الاتصال بمنسق المشردين على الرقم 8911-475 (414). ومن جهته، يرفع منسق المشردين النموذج لمكتب التنسيق مع المشردين للبت في المسألة ويرسل لمقدم الاعتراض نسخة عن الإشعار الخطي لحل النزاع. يحق للطالب الالتحاق بالمدرسة التي يختارها حتى يتم حل النزاع. يمكن تقديم الاعتراضات من خلال الاتصال بمنسق الولاية لشئون تعليم الأطفال والشباب المشردين في وزارة التعليم العام (العنوان ورقم الهاتف أدناه). بخصوص النزاعات التي لا تتعلق بالمشرد، يرجى مراجعة مدارس ميلووكي العامة - دليل الأباء/الأوصياء حول الحقوق والمسئوليات والانضباط.

مصادر ومعلومات عن المشردين

وزارة التعليم العام
منسق التعليم في الولاية
للأطفال والشباب المشردين
ص.ب. 7841
Madison, WI 53707-7841
رقم الهاتف: (608) 267-1284
فاكس: (608) 267-0364

المركز الوطني لتعليم المشردين
ص.ب. 5367
Greensboro, NC 27435
خط المساعدة: 1-800-308-2145
الموقع الإلكتروني: www.serve.org/nche
البريد الإلكتروني: homeless@serve.org

IMPACT
مصادر الخط الساخن للعائلات
211 أو (414) 773-0211
الرقم المجاني: 1-866-211-3380
الموقع الإلكتروني: www.impactinc.org

الجمعية الوطنية للتعليم
لتعليم لأطفال والشباب
ص.ب. 26274
Minneapolis, MN 55426
رقم الهاتف: (866) 862-2562
فاكس: (763) 545-9499
البريد الإلكتروني: info@naehcy.org
الموقع الإلكتروني: www.naehcy.org